

# Протокол

№

гр. София, 15.03.2024 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 9 състав,**  
в публично заседание на 15.03.2024 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Камелия Серафимова**

при участието на секретаря Анжела Савова, като разгледа дело номер **1393** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именно повикване в 10.30 часа се явиха:

ОСПОРВАЩИЯТ – К. К., редовно и своевременно призован, се явява заедно с адвокат И., определен от САК за процесуален представител и назначен за такъв от страна на съда.

ОТВЕТНИКЪТ ПО ОСПОРВАНЕТО – ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДАБ КЪМ МС НА РБ, редовно и своевременно призован, се представлява от юрисконсулт Х., редовно упълномощен, с пълномощно от днес.

ПРЕВОДАЧЪТ И. З., редовно и своевременно призована, се явява.

СЪДЪТ намира, че преди да се произнесе по хода на делото, следва да снесе самоличността на преводача с цел да осигури участието на оспорващия в процеса.

Воден от горното, АССГ

## О П Р Е Д Е Л И:

СНЕМА самоличността на преводача И. Х. З. 57 г., неосъждана, без дела и родство със страните.

Съдът напомни за наказателната отговорност, която носи по чл. 290, ал. 2 НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

АДВОКАТ И. – Да се даде ход на делото.

ОСПОРВАЩИЯТ К. – Да се даде ход на делото.

ЮРИСКОНСУЛТ Х. – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че са налице процесуалните предпоставки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание и

## О П Р Е Д Е Л И:

**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.**

ДОКЛАДВА оспорването, извършено с жалбата.

АДВОКАТ И. – Поддържам жалбата. Моля да приемете административната преписка в цялост. Пред зала доверителят ми ме уведоми, че се е сдобил с писмено доказателство, което е във връзка с бежанската му история, а именно заплашително писмо от талибаните, което не е на български език и моля да ни бъде дадена възможност да го преведем. Моля да се даде възможност на жалбоподателя да даде обяснения във връзка с доказателството как се е сдобил, какво представлява, но след като бъде преведено.

ЮРИСКОНСУЛТ Х. – Оспорвам жалбата. Да се приеме административната преписка. Представям и моля да приемете Справка за актуалната ситуация в страната на произход.

АДВОКАТ И. – Да се приеме Справката, но е много обща. Дава общ поглед на актуалната обстановка в държавата на произход. Моля да разпоредите, поради това че в жалбата има доводи за страх от преследване на етническа основа, предвид факта, че моят доверител е таджик, а таджиките се приемат от понастоящем от управляващите в А. талибани за опозиция, да бъде изготвена Справка, която конкретно да отговори на въпроса какво е актуалното положение на таджикското етническо малцинство в А.. Моля да ми бъде дадена възможност да формулирам доказателствени искания.

ЮРИСКОНСУЛТ Х. – Не възразявам срещу искането. Моля да ми бъде дадена възможност да представя такава Справка

ОСПОРВАЩИЯТ К. – Разбрах какво се представя. Съгласен съм с адвоката.

СЪДЪТ намира, че следва да бъдат приети приложените по делото писмени доказателства и

#### О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА приложените към административната преписка писмени доказателства, постъпили в АССГ на 08.02.2024 г., приложените към молба от 19.02.2024 г. писмени доказателства и днес представената Справка от страна на процесуалния представител на ответника по оспорването.

СЪДЪТ намира искането на процесуалния представител на оспорващия за даване на възможност да представи в заверен превод писмено доказателство за основателно и

#### О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на оспорващия и на неговия процесуален представител до следващо съдебно заседание да представят писменото доказателство в заверен превод на български език.

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на страните с отделна писмена молба в 5-дневен срок от днес да формулират доказателствени искания.

УКАЗВА на страните по делото, че при последващи несвоевременно депозиранни искания за доказателства на същите ще бъде наложена глоба по реда на чл. 89 и следващите ГПК.

ЗАДЪЛЖАВА ответника по оспорването в 10-дневен срок от днес да представи Справка за ситуацията в страната на произход на оспорващия А. по отношение на малцинството таджики.

УКАЗВА на ответника по оспорването, че при непредставяне на исканата справка в посочения срок на същия ще бъде наложена глоба по реда на чл. 89 и следващите ГПК.

СЪДЪТ намира, че следва да бъде определено възнаграждение на явилия се преводач в днешното съдебно заседание и

ОПРЕДЕЛИ:

ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача И. З. в размер на 60,00 лв., платими от бюджета на съда.

Издаде се РКО за сумата от 60,00 лв.

Тъй като делото не е изяснено от фактическа страна, АССГ

ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА И НАСРОЧВА съдебното заседание за 16.04.2024 г. от 11.15 ч., за която дата и час страните и преводачът – уведомени при условията на чл.138, ал.2 АПК.

Протоколът се изготви в съдебно заседание, което приключи в 10.36 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: